

овог споразума о гранту, укључујући **Додатак 1.** (подаци о Уговору) и **Додатак 2 А** (Попис одређених **поступака** које треба обавити)]

#### ДОДАТАК Ф

##### Ставке не квалификованих трошкова

Сљедећи трошкови не сматрају се квалификованим за финансирање у оквиру овог Споразума о гранту подршке ДПСЗ-у:

- порези, укључујући порез на додату вриједност;
- царине и увозне дажбине, и сви други трошкови;
- куповина или изнајмљивање земљишта и постојећих зграда;
- казне, пенали и трошкови парничних поступака;
- половна опрема;

- банковни трошкови, трошкови гаранција и слични трошкови;
- трошкови конверзије, трошкови и губици повезани са било којом компонентом евро рачуна, као и други, искључиво финансијски трошкови;
- доприноси у натури;
- сви трошкови *leasinga*;
- трошкови депресијације;
- дугови и трошкови сервисирања дуга;
- резерве за губитке или потенцијалне будуће обавезе;
- дуговане камате;
- трошкове које пријави корисник и који су покривени у оквиру друге активности или радног програма;
- кредит трећој страни.

#### Члан 3.

Ова Одлука биће објављена у "Службеном гласнику БиХ - Међународни уговори" на српском, босанском и хрватском језику и ступа на снагу даном објављивања.

Број 01-50-1-5080-62/16  
20. децембра 2016. године  
Сарајево

Председавајући  
Др **Младен Иванић**, с. р.

## MINISTARSTVO VANJSKIH POSLOVA BOSNE I HERCEGOVINE

20

### ODLUKA br. 1/2016

#### VIJEĆA ZA STABILIZACIJU I PRIDRUŽIVANJE EU - BOSNA I HERCEGOVINA od 9/12/2016

о zamjeni Протокола 2 уз Споразум о стабилизацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, с једне стране, и Босне и Херцеговине, с друге стране, о дефиницији појма "производи с поријеклом" и начинима административне сарадње

VIJEĆE ZA STABILIZACIJU I PRIDRUŽIVANJE, узимајући у обзир Споразум о стабилизацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, с једне стране, и Босне и Херцеговине, с друге стране<sup>1</sup>, а нарочито његов члан 42.,

узимајући у обзир Протокол 2 уз Споразум о стабилизацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, с једне стране, и Босне и Херцеговине, с друге стране, о дефиницији појма "производи с поријеклом" и начинима административне сарадње,

с обзиром на то да:

(1) Чланом 42. Споразума о стабилизацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, с једне стране, и Босне и Херцеговине, с друге стране (у даљњем тексту: Споразум), позива се на Протокол 2 уз Споразум (Протокол 2) којим се утврђују правила о поријеклу и прописује кумулација поријекла између Европске уније, Босне и Херцеговине, Турске и било које друге земље или територије која учествује у процесу стабилизације и придруживања.

(2) Чланом 39. Протокола 2 прописује се да Вјеће за стабилизацију и придруживање, основано чланом 115. Споразума, може одлучити да измijени и допуни одредбе овог протокола.

(3) Регионална конвенција о пан-euro-медитеранским преференцијалним правилима о поријеклу<sup>2</sup> (Конвенција) има за циљ да протоколе о правилима о поријеклу који су тренутно на снази међу земљама пан-euro-медитеранске регије замијени једним правним актом. У Солунској агенди, коју је Европско вјеће подржало у јуну 2003., Босна и Херцеговина и други учесници процеса стабилизације и придруживања са Западнoг Балкана

позвани су да се придруже систему пан-европске дијагоналне кумулације поријекла. Одлуком Euro-медитеранске министарске конференције из октобра 2007. они су позвани да приступе Конвенцији. Конвенцијом је једнако тако и Република Молдавија укључена у паневромедитеранско подручје кумулације поријекла.

(4) Европска унија и Босна и Херцеговина потписале су Конвенцију 15. јуна 2011., односно 24. септембра 2013.

(5) Европска унија и Босна и Херцеговина депоновале су своје инструменте приhvатанја код депозитара Конвенције 26. марта 2012., односно 26. септембра 2014. Шодно томе, примјеном члана 10. став 3. Конвенције, Конвенција је ступила на снагу 1. маја 2012. за Европску унију, односно 1. новембра 2014. за Босну и Херцеговину.

(6) Протокол 2 стога треба замијенити новим протоколом у којем се позива на Конвенцију.

JE DONIJELO OVU ODLUKU:

#### Члан 1.

Протокол 2 уз Споразум о стабилизацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, с једне стране, и Босне и Херцеговине, с друге стране, о дефиницији појма "производи с поријеклом" и начинима административне сарадње замијенује се текстом наведеним у Анексу ове одлуке.

#### Члан 2.

Ова одлука ступа на снагу даном доношења.

Sastavljeno u Briselu, 09.12.2016. godine

Za Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje

Predsjednik

D. Zvizdić

Sekretari

M. Sidran C. Miller

#### ANEKS

Протокол 2

о дефиницији појма "производи с поријеклом" и начинима административне сарадње

#### Члан 1.

Примјенљива правила о поријеклу

1. За потребе провођења овог споразума примјенују се Додатак I. и одговарајуће одредбе Додатка II. уз Регионалну

<sup>1</sup> Sl. gl. 164, 30.6.2015. str. 2

<sup>2</sup> Sl. gl. 54, 26.2.2013. str. 4

konvenciju o pan-euro-mediteranskim preferencijalnim pravilima o porijeklu<sup>3</sup> (Konvencija).

2. Svako pozivanje na "odgovarajući sporazum" u Dodatku I. i u odgovarajućim odredbama Dodatka II. uz Konvenciju smatra se pozivanjem na ovaj sporazum.

#### Član 2.

##### Rješavanje sporova

1. Sporovi u vezi s postupcima provjere iz člana 32. Dodatka I. uz Konvenciju, koji se ne mogu riješiti između carinskih organa koji traže provjeru i carinskih organa zaduženih za obavljanje te provjere, podnose se Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje.

2. U svim slučajevima rješavanje sporova između uvoznika i carinskih organa zemlje uvoznice provodi se u skladu sa zakonodavstvom te zemlje.

#### Član 3.

##### Izmjene i dopune Protokola

Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može odlučiti da izmijeni i dopuni odredbe ovog protokola.

#### Član 4.

##### Istupanje iz Konvencije

1. Ako Evropska unija ili Bosna i Hercegovina dostave depozitaru Konvencije pismeno obavještenje o svojoj namjeri da istupe iz Konvencije, u skladu s članom 9. Konvencije, Evropska unija i Bosna i Hercegovina odmah započinju pregovore o pravilima o porijeklu s ciljem provođenja ovog sporazuma.

2. Do stupanja na snagu tih novih dogovorenih pravila o porijeklu, na ovaj sporazum se i dalje primjenjuju pravila o porijeklu iz Dodatka I. i, prema potrebi, odgovarajuće odredbe Dodatka II. uz Konvenciju, koji se primjenjuju u trenutku istupanja. Međutim, od trenutka istupanja smatra se da se pravilima o porijeklu iz Dodatka I. i, prema potrebi, odgovarajućim odredbama Dodatka II. uz Konvenciju dozvoljava bilateralna kumulacija samo između Evropske unije i Bosne i Hercegovine.

#### Član 5.

##### Prijelazne odredbe - kumulacija

1. Bez obzira na član 16. stav 5. i član 21. stav 3. Dodatka I. uz Konvenciju, ako kumulacija obuhvata samo države EFTA-e, Farske otoke, Evropsku uniju, Tursku i države učesnice procesa stabilizacije i pridruživanja i Republiku Moldaviju, dokaz o porijeklu može biti potvrda o kretanju robe EUR.1 ili izjava o porijeklu.

## ODLUKA br. 1/2016

### VIJEĆA ZA STABILIZACIJU I PRIDRUŽIVANJE EU - BOSNA I HERCEGOVINA od 9/12/2016

**o zamjeni Protokola 2. uz Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane, o definiciji pojma "proizvodi s podrijetlom" i načinima administrativne suradnje**

VIJEĆE ZA STABILIZACIJU I PRIDRUŽIVANJE EU - BOSNA I HERCEGOVINA,

uzimajući u obzir Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane I, a posebno njegov članak 42.,

uzimajući u obzir Protokol 2. uz Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane, o definiciji pojma "proizvodi s podrijetlom" i načinima administrativne suradnje,

budući da:

(1) Člankom 42. Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane ("Sporazum"), upućuje se na Protokol 2. uz Sporazum ("Protokol 2.") kojim se utvrđuju pravila o podrijetlu i predviđa kumulacija podrijetla između Europske unije, Bosne i Hercegovine, Turske i bilo koje zemlje ili teritorija koji sudjeluju u procesu stabilizacije i pridruživanja Europske unije.

(2) Člankom 39. Protokola 2. predviđeno je da Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje osnovano u članku 115. Sporazuma može odlučiti izmijeniti odredbe Protokola.

(3) Regionalna konvencija o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla<sup>2</sup> ("Konvencija") ima za cilj protokole o pravilima o podrijetlu koji su trenutno na snazi među zemljama paneuromediteranskog područja zamijeniti jednim pravnim aktom. U Solunskoj agendi, koju je Europsko vijeće podržalo u lipnju 2003., Bosna i Hercegovina i ostali sudionici procesa stabilizacije i pridruživanja sa zapadnog Balkana pozvani su da se pridruže sustavu paneuropske dijagonalne kumulacije podrijetla. Odlukom euromediteranske ministarske konferencije iz listopada 2007. oni su pozvani da pristupe Konvenciji. Konvencijom je jednako tako i Republika Moldova uključena u paneuromediteransko područje kumulacije podrijetla.

(4) Europska unija i Bosna i Hercegovina potpisale su Konvenciju 15. lipnja 2011. odnosno 24. rujna 2013.

(5) Europska unija i Bosna i Hercegovina položile su kod depozitara Konvencije svoje isprave o prihvatu 26. ožujka 2012. odnosno 26. rujna 2014. Stoga je Konvencija, u skladu sa svojim člankom 10. stavkom 3., stupila na snagu 1. svibnja 2012. za Europsku uniju odnosno 1. studenoga 2014. za Bosnu i Hercegovinu.

(6) Protokol 2. trebalo bi stoga zamijeniti novim protokolom u kojem se upućuje na Konvenciju,

**DONIJELO JE OVU ODLUKU:**

#### Članak 1.

Protokol 2. uz Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane, o definiciji pojma "proizvodi s podrijetlom" i načinima administrativne suradnje zamjenjuje se tekstom navedenim u Prilogu ovoj Odluci.

#### Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.  
Sastavljeno u Bruxellesu, 09.12.2016. godine  
Za Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje

Predsjednik

D. Zvizdić

Tajnici

M. Sidran C. Miller

#### PRILOG

Protokol 2.

o definiciji pojma "proizvodi s podrijetlom"  
i načinima administrativne suradnje

#### Članak 1.

Primjenjiva pravila o podrijetlu

1. Za potrebe provedbe ovog Sporazuma primjenjuju se Dodatak I. i odgovarajuće odredbe Dodatka II. Regionalnoj konvenciji o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla<sup>3</sup> ("Konvencija").

2. Sva upućivanja na "odgovarajući ugovor" u Dodatku I. i u odgovarajućim odredbama Dodatka II. Konvenciji smatraju se upućivanjima na ovaj Sporazum.

<sup>1</sup> Sl. gl. 164, 30.6.2015., str. 2.

<sup>2</sup> Sl. gl. 54, 26.2.2013., str. 4.

<sup>3</sup> Sl. gl. 54, 26.2.2013., str. 4.